

**The Kuwait Summit is an Opportunity to Reprioritize Our Targets and  
Limit the Repercussions of the Global Crisis**

Investors and businessmen affirmed that the economic Arab summit in Kuwait on January 19/20 is the life jacket and the way to avoid the woes of the financial crisis, which has resulted in the loss exceeding \$2,500 billion to the Arab World.

The investors call for the necessity of adopting particular projects; discussing and timetabling them to guarantee seriousness and implementation. This is because the Kuwait summit will be the first Arab Economic gathering to be held on an official level since 1981.

The investors have explained that the summit is the only way to give a push to investment and commerce among the Arab States, as it is a practical procedure to build an Arab common market which has been a dream for more than thirty years.

Dr Ahmed Gweily, Chairman of the Arab Economic Unity sees that the Arabs have more than \$2,500. This affirms the importance of holding the summit now. He confirms that the main reason for the Kuwait summit is to eliminate the obstacles which hinder the flow of commerce and direct investment among Arab countries.

He refers to the fact that there are major projects waiting for Arab businessmen to begin, therefore it is necessary to have such projects as a subject matter of discussion among businessmen at the forum. .

These projects cover different economic fields. Some of these projects are connected with transport, energy, food security, and the electrical connections.

### **Economic Harmony**

Dr. Eng. Nader Riad, Chairman of the Arab Federation of Intellectual Property Rights, has affirmed that holding the economic development and social summit came at a time when the Arabs have to make a serious stand in order to cope with the critical situation we live in.

Riad adds that we are in dire need of following the European example, which started with the European common market and ended with the European Union.

They gained access to this Union through accord and harmony. The European states successfully reconciled their contradictions and change them into elements of agreements.

In the beginning they addressed the standard specifications, goods, products, and traffic signs. After that they came to apply this unity in the field of legislation such as labor laws, investment, commerce, intellectual property, taxes, nationality, the colors of police cars and the information net. In addition to this came the time to have a uniformed currency value. Despite the mutual feelings of pain toward the loss of historical significance that the traditional currencies carried, the concession was made.

This was termed as unification of the institutional systems which represented the infrastructure of economic integration, regardless of the political side.

The implementation of the final stage is through the system of unionist work. Each state has the right to manage its affairs freely through its parliamentary and local assemblies, which integrate through representation in the European Federal Parliament.

Riad has added that the first step of prioritization is to take into consideration accelerating the application of the resolutions and regulations, which are necessary for activating the common Arab Market and launching its mechanisms. By doing this we can pave the way for Arab cooperation.

This is because establishing a common Arab market has become an urgent national demand, and a dream that has lasted for more than thirty years. It's well known that the balance of the economic march is based on people, money and land. The success of this march is based on competition.

Otherwise we follow the principle of sufficient production and fair distribution; an outmoded principle that hinders ambitions. In this respect it is crystal clear that the Arab World has an enormous wealth, however it is inactivated and poorly functioned in relation to the above three fields.

With respect to the competitive advantage agreed upon, it is the concept of Arab economic integration which targets reaching Economic Union. We were the first to call for this principle, with good ambitious plans that were unfortunately hindered by the absence of strong will.

The plans remained as ideological ideas for the Arab states, as the Europeans grasped the idea. As a result they established a European Union (EU) which has become an excellent example, even though we ideologically preceded them. The establishment of the EU has proven that the economic bloc can be successful regardless of political systems.

Dr. Riad recommends unification of the institutions in the different Arab states by achieving harmonization. He recommends eliminating all obstacles on top of which the problem of guarantor or binding businessmen to have a local partner. Another vital point is the necessity to avoid the double taxation between the Arab projects.

Dr. Riad adds that it's very important to activate the System of Intellectual Property Rights to maintain and protect the Arab thought and innovations from robbery. This will assist in attracting investments in the region.

Furthermore, Riad said that in order to achieve harmony between laws we are in need of specialist committees to eliminate the contradictions between laws. This can be achieved through unifying the Arab standard specifications, starting with harmonizing the local regulations. In addition to this, is the need to activate the issuance of the Arab specifications in line with the international provisions.

This is the way to consolidate cooperation based on unifications of Arab standard specifications. In addition to this, says Dr. Nader Riad, we should harmonize the Arab labor laws.

By doing this, it would facilitate the movement of the labor from one country to another. Improving the legislation so as to protect our innovations and our economic growth, thus this should be achieved under an appropriate umbrella. In addition, this improvement could assist in transferring technology and incite scientific research.

Dr. Riad affirms the importance of facilitating businessmen as they travel from one country to another by granting them an annual visa. This can be achieved if the businessman obtains their passport and the visa from the Arab League, after completing the required security procedure.

For his part, Mr. Mohamed Al-Masry, Vice-President of the Federation of Chamber of Commerce, says that the Federation has presented a memo to the Arab Economic Summit, in regards to the elimination of all obstacles which prevent activating the Free Arab Commerce that started in 2000.

The agreement continues to concentrate on the customs' restrictions. He adds that other restrictions still remain, resulting in the hindrance of commerce between the Arab countries which hasn't exceeded 11%, while this percentage exceeds 70% with the EU and 40% with South East Asia.

He refers to the fact that Egypt, Vice-President of the Arab Chamber Federation, presented a vision to the summit to eliminate all obstacles, whilst insisting that they pay immense attention to investment in the fields of agriculture, water and clean energy. Egypt also calls for obtaining the appropriate environment for the Arab Common Market in 2015. Furthermore, Egypt demands for strict confrontation in regards to poverty and unemployment.

Al-Masry lays a stress on the importance of building an appropriate transportation system, so as to facilitate traveling among the Arab countries and assist in the transportation of goods. He refers to the sad fact that traveling through the EU countries is cheaper than traveling through the Arab countries.

For his part, a member of the Arab Federation for Fertilizers, Dr Shrif Al-Gabaly affirms that the summit is the only chance, at present, to formulate the general basics and principals to increase direct investments among the Arab states.

He suggests holding summit meetings, firstly on the level of businessmen and secondly on a political level. This would pump more investments among the Arab states.

Al-Gabaly adds that the most important point is to define the projects, so as to efficiently tackle them through discussion whilst establishing an appropriate action timetable. By doing this, seriousness on all levels is guaranteed.

He also warns against tackling the subject matter in a general manner without sufficient discussions into the finer details of the projects, in addition the need to thoroughly deal with the feasibility study, economic and social returns, and the expected profits is necessary.

Mr. Hasan Zaky Hasan, Chairman of the Arab Federation for Plastic Producers and Manufacturers, put forward a \$200 million project which can solve the problem of the lack of plastics.

He adds the project is on the agenda, entitled "The Black Gold". Hasan refers to the fact that we are in dire need of extending our petrochemical industries, particularly in regards to polypropylene and polyethylene of low density.

The industry of plastics highly requires such materials; therefore the lack of these materials has caused much complaint. He adds that Egypt produces 450,000 tons while consumption exceeds 1,000,000 tons. Therefore, in order to keep up with the demands we result to importing such plastics.

Hasan adds that the Arab World is in dire need of this industry. He hopes that the Arab World will expand production, whilst encourage the use of petrochemicals which could be a push in the right direction.

**Mittwoch, den 14.01.2009**

**El-Ahram Wirtschaft**

**Der Gipfel in Kuwait ist eine Chance neue Prioritäten zu setzen  
und die Auswirkungen der Weltwirtschaftskrise einzuschränken**

Investoren und Geschäftsleute bestätigten, der arabische Wirtschaftsgipfel, der in der Stadt Kuwait am 19. und 20. diesen Monats (Januar) stattgefunden hat, gilt als Rettungsmaßnahme für die arabische Region gegen die Auswirkungen der Weltwirtschaftskrise, die Verluste in Höhe von 2500 Milliarden Dollar in der gesamten arabischen Welt verursacht hat.

Die Investoren riefen auf, der Gipfel solle bestimmte arabische Projekte betreuen, sie besprechen und einen Zeitplan für den Beginn und die Durchführung dieser Projekte festlegen.

Er ist das erste offizielle wirtschaftliche Zusammentreffen seit den Sitzungen in Amman 1980.

Laut Investoren ist der Gipfel die einzige Chance zur Mobilisierung der Investitionen und dem interarabischen Handel sowie die einzige praktische Maßnahme zur Umsetzung des gemeinsamen arabischen Marktes, von dem man schon seit mehr als 30 Jahren träumt.

Dr. Ahmed El-Guwely: 2500 Milliarden Dollar, Verluste der arabischen Firmen aufgrund der Finanzkrise

**Dr. Nader Riad:** Der Gipfel ist die Chance zur Umsetzung des gemeinsamen arabischen Wirtschaftsmarktes.

Mohamed El-Masry: Ägypten präsentiert eine Vision, um alle Hindernisse im Wege der interarabischen Investitionen zu beseitigen.

Dr. Sherif El-Gabaly: Ein Zeitplan für die Durchführung der gemeinsamen Projekte muss her!

Zu Beginn stellt Dr. Ahmed El-Guwely, Vorsitzender des Rates der arabischen Wirtschaftsunion, fest, die Verluste der arabischen Region aufgrund der Weltfinanzkrise betragen fast 2500 Milliarden Dollar, ein Nachweis für die Bedeutung dieses Gipfels zu diesem Zeitpunkt.

Er betont, das Hauptziel dieses Wirtschaftsgipfels ist die Beseitigung der Hindernisse im Wege der interarabischen Investitionen und des Handels.

Er deutet darauf hin, es würden riesige Projekte auf die arabischen Geschäftsleute warten, die in dem Forum für Businessleute parallel zum Gipfel besprochen werden.

Diese Projekte umfassen viele wirtschaftliche Bereiche, darunter Transport, Energie, Ernährungssicherheit sowie Elektrizitätsverbindung.

## **Wirtschaftliche Harmonie**

Dr. Ingenieur Nader Riad, Vorsitzender des Arabischen Bundes für den Schutz des intellektuellen Eigentums, ist der Meinung, dass dieser wirtschaftliche, soziale Gipfel in Kuwait zu einem perfekten Zeitpunkt abgehalten wurde; eine Phase der Reorientierung, um mit den neuen Ansprüchen auf der Welt Schritt zu halten.

Jetzt wäre das bitternötig, während wir die eindruckvolle europäische Erfahrung nur bewundern.

Es begann mit einem gemeinsamen europäischen Markt und entwickelte sich weiter zur europäischen Union, und zwar durch Anpassung und Harmonisierung verschiedener Faktoren in mehreren Etappen.

Man einigte sich auf Standardspezifikationen für Waren und Produkte, Verkehrs- und Autoschilder, dann vereinheitlichte man Gesetze im Zusammenhang mit Arbeit, Geldinstituten, Investitionen, Handel, intellektuelles Eigentum, Steuern, Bürgerschaften, Farben von Polizeiwagen, Informationsnetzwerke sowie die Vereinheitlichung der Währung.

Dies wurde durchgezogen, trotz des schmerzhaften Verzichtes auf die eigenen Währungen, die mit Erinnerungen und geschichtlicher Herrlichkeit verbunden waren, wie u.a. die deutsche Mark und die französischen Franken, die von dem Euro ersetzt wurden.

Man vereinbarte eine Vereinheitlichung der Systeme in Einrichtungen und Organisationen, als Infrastruktur der wirtschaftlichen Integration.

Der politische Aspekt wurde zunächst an die Seite geschoben, um dann in der Endphase ein hervorragendes System zu entwickeln, das jedem Staat Freiraum zur Verwaltung seiner internen Angelegenheiten durch eine eigene Gesetzgebung und einen individuellen politischen Aufbau gewährleistet, der sich durch eine Repräsentation im Europäischen Parlament ergänzt.

Er fügte hinzu, der erste Schritt für die Prioritätensetzung und Ankurbelung der arabischen Kooperation ist die Beschleunigung der Umsetzung von nötigen Beschlüssen und Bestimmungen zur Aktivierung des gemeinsamen arabischen Marktes, da dieser Markt sich zu einer nationalen Notwendigkeit entwickelt hat, über die man schon seit 30 Jahren nur spricht.

Es sei kein Geheimnis, dass das Gleichgewicht der Wirtschaft mit den Menschen, dem Boden und den Finanzen zusammenhänge; der Erfolg bedarf allerdings eines zusätzlichen Konkurrenzvorteils, anderenfalls stagniert die Wirtschaft auf dem Niveau einer ausreichenden Produktion und einer gerechten Verteilung, die jeden Ehrgeiz dämpfen würden.

Es ist überflüssig, das vorhandene nicht genutzte Potential der arabischen Welt in den drei Bereichen im Detail darzustellen.

Der eindeutige Konkurrenzvorteil ist der Begriff der arabischen Wirtschaftsintegration, der eine Wirtschaftsunion anstrebt; ein Prinzip, das wir als erste propagiert hatten. Die Planung wurde auch eifrig und ehrgeizig in Angriff genommen, jedoch scheiterte es an der Durchführung. Es ist bei der Ideologie geblieben, die der Westen übernommen und lange vor uns umgesetzt hatte.

Dabei ist dieses Vorhaben im Westen erst viel später entstanden und heute spricht man von einer Erfolgsgeschichte auf Weltniveau und einer Wirtschaftsballung, der unterschiedliche politische Regime nicht im Wege gestanden haben.

Er erläutert, die Vereinheitlichung der Einrichtungen in den verschiedenen arabischen Staaten, um eine Harmonie zu erreichen, erfordert zunächst die Beseitigung aller Schwierigkeiten innerhalb der Einrichtungen selbst.

Wichtig ist die Abschaffung der Auflage der Sponsoren und eines Partners aus dem Inland im Rahmen der arabischen Projekte.

Ferner sollte die doppelte Besteuerung multinationaler arabischer Projekte vermieden sowie ein Schutz des intellektuellen Eigentums gewährleistet werden. Das arabische Wissen und die Kreationen sollte man damit erhalten, mit dem Hintergedanken einen zusätzlichen Attraktionsfaktor für Investitionen in die Region zu garantieren.

Er betont, eine Anpassung und Harmonisierung der verschiedenen Gesetze bedarf der Zusammenstellung spezialisierter Komitees, um die Widersprüche der einzelnen Gesetze abzuarbeiten.

Die Vereinheitlichung der arabischen Standardspezifikationen, sowohl auf lokaler als auch auf interarabischer Ebene, ist ein erster Schritt. Mobilisieren sollte man ebenfalls die Annäherung der arabischen Standardspezifikationen den internationalen, in einem Rahmen, der eine Wirtschaftskooperation ermöglicht.

Eine Anpassung der Arbeitsgesetze ist nötig für den problemlosen Transfer von Arbeitskräften, vor allem gute Fachleute, innerhalb der arabischen Länder, jedoch im Rahmen von Bestimmungen, die sie vor Misshandlungen schützen.

Außerdem sollte eine Verbesserung und Verfeinerung der Gesetzgebung in den arabischen Staaten vorgenommen werden, um eine angemessene Atmosphäre für Kreationen, Erfindungen und wirtschaftliche Entwicklung zu bieten.

Aus allen Ländern sollte das Potential so eingesetzt werden, dass ein Technologietransfer und deren Umsetzung möglich sind sowie ein angemessenes wissenschaftliches Forschungsklima herrscht.

Dr. Riad bestätigt die Notwendigkeit, die Reisefreiheit der Geschäftsleute innerhalb der arabischen Welt durch einjährige Einreisegenehmigungen zu gewährleisten. Geregelt kann die Erteilung dieser Visa über die Arabische Liga, nachdem die Sicherheitsbedingungen eines jeden Landes erfüllt worden sind. Dadurch spielt die Arabische Liga eine größere Rolle bei der Suche nach praktischen Lösungen.

### **Transportkosten**

Mohamed El-Masry, Stellvertretender Vorsitzender des allgemeinen Bundes für Handelskammern, sagte, der Bund der arabischen Kammern reichte ein Ersuchen beim Wirtschaftsgipfel ein, in dem er um die Beseitigung aller Hindernisse bittet, die der Aktivierung der freien arabischen Megahandelszone, die seit 2005 existiert, im Wege stehen.

Das Abkommen konzentriert sich bisher nur auf Steuereinschränkungen, jedoch hindern viele andere Limitierungen die Steigerung des interarabischen Handels, der bei 11% stehengeblieben ist, während der Handel mit der Europäischen Union bei 70% und mit der Organisation der Länder in Südostasien bei 40% ist.

Er deutet darauf hin, Ägypten als stellvertretender Vorsitzender des Bundes der arabischen Kammern, hat beim Gipfel ein Konzept zur Beseitigung aller Schwierigkeiten vorgestellt. Es ging dabei auch um eine Förderung der Investitionen in den Bereichen Landwirtschaft, Wasser und sich erneuernde Energien sowie die Kreation eines passenden Klimas für einen gemeinsamen arabischen Markt im Jahre 2015.

Ziel ist ebenfalls die Bekämpfung der Armut und Arbeitslosigkeit, die sich in der arabischen Welt ausgebreitet haben.

El-Masry betont die Notwendigkeit, ein Transportnetz aus Luft-, Land- und auch Seewegen herzustellen. Eine Eisenbahn sollte alle Regionen der arabischen Welt miteinander verbinden, um einen schnellen und billigen Transport der Produkte zu ermöglichen. In dem Zusammenhang erwähnt er, die Transportkosten innerhalb der europäischen Union seien viel günstiger als zwischen den arabischen Staaten.

Mitglied des arabischen Bundes für Zementindustrie, Dr. Sherif El-Gabaly, vertritt den Standpunkt, der Gipfel sei zur Zeit die einzige Chance, um Grundlagen und allgemeine Richtlinien für die Steigerung der direkten interarabischen Investitionen zu setzen, da dieser unter einer starken Schirmherrschaft stattfindet und seine Sitzungen auf der Ebene der Geschäftsleute abgehalten werden.

Weitere Treffen auf politischer Ebene sollen den Investitionen in der kommenden Zeit einen Ruck vorwärts geben.

Der wichtigste Punkt, von dem der Erfolg dieses Gipfels abhängt, ist eine klare Darstellung und Abstimmung der interarabischen Projekte. Zeitpläne, Ziele und detaillierte Durchführung sowie deren wirtschaftliche und soziale Auswirkung müssen besprochen werden.

Seinerseits äußert sich Hassan Zaki Hassan, Vorsitzender des arabischen Bundes für Kunststoffhersteller, der Bund habe ein riesiges Projekt für Recycling und Verarbeitung von Kunststoff in der arabischen Welt eingereicht. Dreihundert Millionen Dollar werden für das Projekt als Kapital zur Verfügung gestellt, mit dem Ziel die starken Defizite, unter denen diese Industrie ständig leidet, zu stopfen.

Er erklärt, das Projekt stehe auf der Agenda des Gipfels unter dem Titel, "das Schwarze Gold".

Im Bereich der petrochemischen Industrie bestehe nämlich ein großer Bedarf bei Produkten wie Polypropylen und Polyethylen niedriger Dichte, die eigentlich Grundlagen der Kunststoffindustrie darstellen.

Alle Hersteller Ägyptens leiden unter diesem Mangel, da das Land nur 450 000 Tonnen von diesen Rohstoffen produziert und für den Verbrauch noch zusätzlich 550 000 Tonnen importiert werden.

Er deutet darauf hin, in der arabischen Welt sei es wirklich angebracht, diesen Industriebereich zu expandieren. Er hofft, der Gipfel organisiert eine Betreuung einiger Investoren auf arabischer Ebene, zur Förderung dieser petrochemischen Branche.

Von den Projekten verspricht er sich, eine große positive Auswirkung auf die arabische Industrie, vor allem die Bereiche, die auf petrochemische Stoffe als Rohmaterialien angewiesen sind, da es sich um hohe Kapitalbeträge handelt.